



CANYON
YOU CAN



Fitness smart band SB-01

Quick Guide v 2.0

FITNESS SMART BAND

- Colorful 0,96 inches LCD display
- Multisport mode
- IP67 waterproof
- Heart rate monitor
- Compatibility with iOS and Android OS

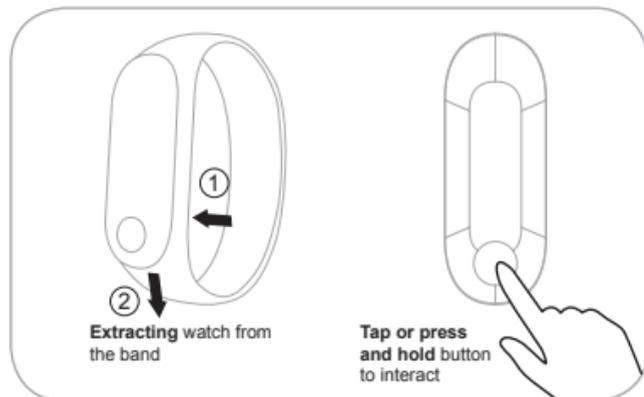
COMPLETE SET INCLUDED INTO THE PACKAGE

- Smart band
- TPU strap
- Battery (built-in)
- USB charging kit
- User manual

USAGE

Make sure that your smartwatch is fully charged before usage.

Charging: pull the watch body out of the wristband. Then stick the watch body into its charging kit and connect it to the USB port of your computer, a wall socket adapter or a power bank. Charging progress will be indicated on the screen. For better charging compatibility, it is advisable to use a Power Bank or a charger produced by Canyon.



Charger requirements: 5V / 1A.

Charging time: 1-1,5 hours depending on a source of charge. The smart band cannot be used while in charging mode.

Disassembling: while holding the wristband with your hand, hook the watch body at its bottom with your finger and pull it up.

Assembling: put the upper side into the wristband, and push the watch body into the wristband.

Turning on: press and hold the functional button marked as a circle on the front side of the watch body.

Turning off: Press the functional button to activate the screen, then tap it several more times to see a menu

item "Setting". Press and hold the button to enter submenu. "Off" menu item is active once submenu is opened - press and hold the button to turn watch off.

Connecting to a smartphone: charge the smart band, turn it on, activate Bluetooth on your smartphone, download and install Canyon Smart Watch application Canyon Life app by scanning the QR code below. Open Canyon Life app-> "Bluetooth devices" -> "Start" -> choose your device from the list ->(SB01BN) -> press "Add device" and you will see the device will be successfully connected. Use the application to apply needed settings: fill in your body parameters, select apps that you want to receive notifications from, etc.

Scan this QR code to download and install the application Canyon Life:



FEATURES

Time: Time, date and remaining power are shown on the watch face. Once the smart band is connected to your device, the time will be synchronised with your device time. The time cannot be set on the smart band.

Status Mode: Shows user steps (daily), walking distance, calorie consumption.

Heart Rate: Select the heart rate function to monitor your heart rate.

Multi-sport mode: Press and hold button on the sport mode interface to enter the sports selection page. There are five different sport modes for selection: running indoor, running outdoor, cycling, sport walking, and exercise modes. Press and hold button on your selected mode to start recording exercise time and calories burnt. Press to pause, press and hold to return.

Weather forecast: The real-time weather conditions will be synchronised with your device data and shown on the time display interface. The smart band needs to be connected to the App and the device GPS function needs to be turned on.

The date of purchase is indicated in your sales receipt or a waybill. During warranty period, a repair, replacement or refund of payment for goods are performed on discretion.

More:

Do not disturb: press and hold to cancel or turn on vibration;

Music: press and hold to enter music control panel,

press to switch or press and hold to confirm;

Timer: press and hold to enter timer or press to pause/start;

Find my phone: press and hold for 5 second to enter phone finding mode→press to start→find the phone according to the ringtone and vibration→press and hold to stop. Please make sure the phone and the smart band are connected and within operating range.

Settings:

Turn off: press and hold to turn off, press to switch;

Reset: press and hold to reset, press to switch;

About: press and hold to check the firmware version, BT MAC address, press and hold to return or return after five seconds.

Others: charging alert, alarm reminder, sedentary reminder, incoming call display, shake to take picture, WhatsApp, Facebook/Text and other message notifications.

This product is not a medical device, its data accuracy may vary. Please do not use metrics it provides in any medical examinations.

TROUBLESHOOTING

<i>Problem</i>	<i>Solution</i>
Your smartwatch doesn't turn on	Make sure that it's fully charged. Then press and hold the round button on the front side of the watch body. If nothing helps, please contact your shop of purchase for warranty support.
Your smartwatch isn't detected by a smartphone	Make sure that you've activated Bluetooth, GPS, Location Services with high precision, WiFi on your smartphone
Your smartwatch is detected by a smartphone, but fails to connect	Turn the smartwatch off and then turn it back on.

If the actions from above-mentioned list do not help, please contact support service at Canyon web-site:
<http://canyon.eu/ask-your-question/>



SAFETY INSTRUCTIONS

Read and follow all instructions before usage of this device.

1. *Protect the device from excessive amount of water:* this smartwatch can be immersed into water for up to a maximum depth of 1m underwater for a very short time. It's forbidden to use it for swimming.

2. *Protect the device from heat:* do not install heating devices near it, and do not expose to direct sunlight during hot season for a long time.

3. *Protect the device from smashing:* avoid dropping the device from over 0,5m to hard surfaces.

Warning! Do not use in hot water. This can lead to damage to the device! Avoid contact between the magnetic charger and other metal objects (i.e the metal strap when charging).

WARRANTY LIABILITIES

Warranty period starts from the date of the device's purchase from the Seller, authorized by Canyon. The date of purchase is indicated in your sales receipt or a waybill. During warranty period, a repair, replacement or refund of payment for goods are performed on discretion.

Manufacturer: Asbisc Enterprises PLC, 43, Diamond Court, Kolonakiou Str, 4303, Limassol, Cyprus, Agios Athanasios, <http://canyon.eu/>

ФИТНЕС СМАРТ ГРИВНА

- Цветни 0,96 инча LCD дисплей
- Мулти спортен режим
- IP67 водоустойчив
- Монитор за сърдечен ритъм
- Съвместимост с iOS и Android OS

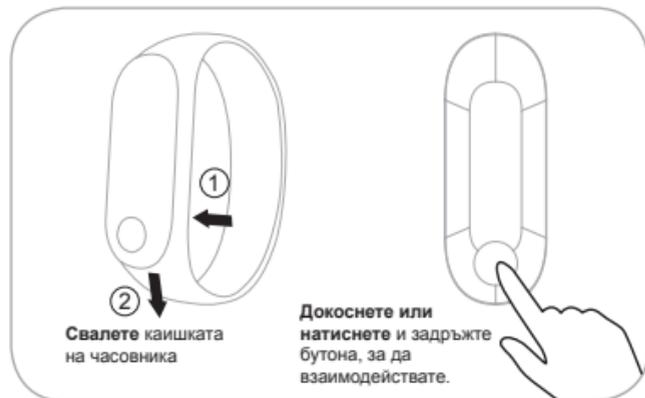
КОМПЛЕКТ ВКЛЮЧЕН В ОПАКОВКАТА

- Смарт часовник
- Батерия (вградена)
- TPU лента
- Ръководство за потребителя
- Комплект за зареждане

УПОТРЕБА

Уверете се, че смарт часовникът е напълно зареден преди употреба.

Зареждане: натиснете корпуса на часовника от маншета. Ако не излезе, задръжте с 2 пръста и натиснете по-силно в долната част. След това поставете тялото на часовника в неговия комплект за зареждане и го свържете към USB порта на компютъра, стенен контакт или външна батерия. Процесът на зареждане ще бъде показан на екрана. За по-добра съвместимост на зарежда-



нето, препоръчително е използването на външна батерия, създадена от Canyon.

Изисквания към зарядното устройство: 5V / 1A.

Време за зареждане: 1-1,5 часа, в зависимост от източника на зареждане.

Демонтаж: докато държите маншета с вашата ръка, закачете часовника и го издърпайте. Ако не излезе, дръжте страничните части на маншета с 2 пръста и натиснете по-силно в долната част.

Сглобяване: натиснете корпуса на часовника в маншета.

Включване: натиснете и задръжте маркирания кръгов сензор от предната страна на часовника.

Изключване: Натиснете кръглия сензорен бутон от

предната страна на часовника, за да активирате екрана, след това го докоснете още няколко пъти, за да видите иконата „Изключване“, след това натиснете и задръжте бутона.

Свързване към смартфон: заредете смарт часовника, включете го, активирайте Bluetooth на вашия смартфон, изтеглете и инсталирайте приложението Canyon Smart Watch Canyon Life чрез сканиране на QR кода по-долу. Отворете Canyon Life -> “Bluetooth Devices” ->”Start”-> изберете вашия часовник от списъка със свързани устройства >(SB01BN) -> натиснете ”ADD DEVICE” и ще видите надпис Device successfully connected. Използвайте приложението, за да изберете необходимите настройки, например можете да: включите напомняне за движение, да изберете приложения, за които искате да получавате нотификации и т.н.

Сканирайте този QR код, за да изтеглите и инсталирате приложението Canyon Life:



Този продукт не е медицинско изделие и точността на данните му може да варира. Моля, не използвайте данните от този продукт като информация за медицински прегледи.

ОТСТРАНЯВАНЕ НА ПРОБЛЕМИ

Проблем	Възможни решения
Вашият смарт часовник не може да се включи или внезапно се изключва по време на изпълнение на действия като завъртане към осветлението.	Уверете се, че е напълно зареден. След това натиснете и задръжте кръглия бутон на предната страна на тялото на часовника. Ако нищо не помага, моля, свържете се вашия магазин за гаранционна поддръжка.
Вашият смарт часовник не може да бъде разпознат от смартфона.	Уверете се, че са активни вашия Bluetooth, GPS и Прехвърлянето на данни на вашия смартфон.
Вашият смарт часовник е разпознат от смартфона, но не може да се свърже.	Изключете смарт часовника и след това да го включите отново.

Ако горното не помогне, свържете се с:
<http://canyon.eu/ask-your-question/>



ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

Прочетете внимателно и следвайте всички инструкции, преди да използвате този продукт.

1. *Защитете устройството от прекомерно количество вода:* този смарт часовник може да бъде потопен до максимум 1 м дълбочина за кратко

време. Забранено е да се използва за плуване.
 2. *Не излагайте устройството на топлина:* не го поставяйте близо до отоплителни уреди и не го излагайте на директни слънчеви лъчи.
 3. *Защитете устройството от смачкване:* избягвайте да го изпускате от над 0,5 метра височина върху твърди повърхности.

Внимание! Не го използвайте в гореща вода - може да се повреди. Избягвайте контакт между магнитното зареждащо устройство и други метални предмети (например с метална верижка по време на зареждане).

ГАРАНЦИЯ

Гаранционният срок започва да тече от датата на покупка на устройството от упълномощен от Canyon търговец. Датата на покупка е индикирана на касовата бележка или фактура. По време на гаранционния срок по преценка се извършват ремонти, замени или възстановяване на сумата, платена за устройството.

Производител: Asbisc Enterprises PLC, 43, Diamond Court, Kolonakiou Str, 4303, Limassol, Cyprus, Agios Athanasios, <http://canyon.eu/>

Продуктът е в съответствие с изискванията на Директива 2015/863/ЕС (or other) Всички декларации може да изтеглите от уеб сайт <https://canyon.bg/serifikati/> и/или <http://canyon.eu/certificates>, търсейки по модела на устройството

FITNESS SMART BAND

- 0.96 palcový barevný LCD displej
- IP67 voděodolný
- Multi-sport režim
- Monitor srdečního tepu
- Kompatibilní s iOS a OS Android

KOMPLETNÍ SADA OBSAHUJE:

- Smart hodinky
- Uživatelský manual
- Baterii (zabudovanou)
- TPU náramek
- Nabíjecí sada

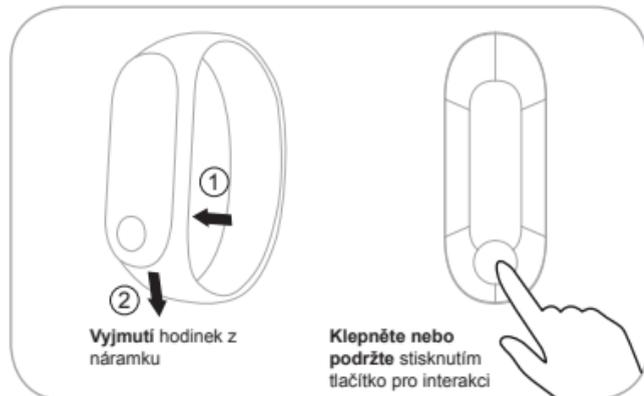
POUŽITÍ

Ujistěte se, že jsou smart hodinky plně nabité.

Nabíjení: Nabíjení: zatlačte hodinky z náramku. Pokud se nevysunou, držte boky náramku dvěma prsty a zatlačte silněji směrem dolů. Vložte hodinky do nabíjecí sady a připojte k USB portu počítače, zásuvky nebo power banky. Na obrazovce se zobrazí postup nabíjení. Pro lepší kompatibilitu doporučujeme použít power banku společnosti Canyon.

Požadavek pro nabíjení: 5V / 1A.

Doba nabíjení: 1-1,5 hodin v závislosti na zdroji



nabíjení.

Demontáž: Přidržte náramek rukama a vytlačte hodinky z náramku.

Montáž: zatlačte hodinky do náramku.

Zapnutí: Stiskněte a podržte tlačítko okrouhlého senzoru na přední straně hodinek.

Vypnutí: Stiskněte tlačítko okrouhlého senzoru na přední straně hodinek pro aktivaci obrazovky, pak jej poklepejte několikrát a zobrazí se položka "Více". Stiskněte a podržte tlačítko pro vstup do podnabídky. Několikrát poklepejte dokud se nezobrazí "Vypnutí", poté stiskněte a podržte tlačítko.

Připojení k chytrému telefonu: nabijte chytré hodinky,

zapněte je, aktivujte na svém smartphonu Bluetooth, stáhněte a nainstalujte aplikaci Canyon Smart Watch Canyon Life naskenováním níže uvedeného QR kódu. Spustíte aplikaci Canyon Life -> „Zařízení Bluetooth“ -> „Start“ -> vyberte si hodinky ze seznamu Párovací zařízení (SB01BN) -> stiskněte „PŘIDAT ZAŘÍZENÍ“ a uvidíte zařízení úspěšně připojeno. Pomocí aplikace můžete použít potřebná nastavení, například můžete: zapnout připomenutí doporučeného pohybu, vybrat aplikace, ze kterých chcete dostávat oznámení atd.

Naskenujte tento QR kód a stáhněte a nainstalujte aplikaci Canyon Life:



BEZPEČNOSTNÍ INSTRUKCE

Před použitím zařízení si přečtete pečlivě pokyny a postupujte podle nich.

1. *Chraňte přístroj před nadměrným množstvím vody:* tyto hodinky mohou být ponořeny do vody až do max. hloubky 1 m po velmi krátkou dobu. Hodinky nejsou určené pro plavání.

2. *Chraňte přístroj před teplem:* Neinstalujte v blízkosti hořlavých přístrojů a po dlouhou dobu nevytavujte přímému slunečnímu světlu v průběhu léta.

3. *Chraňte přístroj před rozbitím:* zabraňte pádu zařízení z více než 0,5 m na tvrdé povrchy.

Varování! Nepoužívejte v horké vodě. To může vést k poškození zařízení! Vyvarujte se kontaktu mezi elektromagnetickou nabíječkou a jinými kovovými předměty (tj. kovový pásek při nabíjení).

ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

Problém	Řešení
Hodinky se nedokážou spárovat s telefonem.	Ujistěte se, že na vašem telefonu jsou aktivní Bluetooth, GPS a přenos dat.
Hodinky se nezapnou	Ujistěte se, že hodinky jsou plně nabité. Pak stiskněte a podržte kulaté tlačítko na přední straně hodinek. Pokud to nepomůže, obraťte se na obchod pro vyřešení problému dle záručních podmínek.
Hodinky se spárují s telefonem, ale nefunguje připojení.	Vypněte hodinky a znovu je zapněte.

Pokud řešení z výše uvedeného seznamu nepomůžou, obraťte se prosím na zákaznickou

podporu na webových stránkách společnosti
Canyon: <http://canyon.eu/ask-your-question/>

Tento produkt není lékařské zařízení, přesnost dat se může lišit. Nepoužívejte prosím zaznamenané metricky při žádném lékařském vyšetření.

ZÁRUČNÍ PODMÍNKY

Záruční doba začíná dnem nákupu zařízení od prodávajícího autorizovaného společností Canyon. Datum nákupu je uvedeno na dokladu o prodeji nebo v dodacím listě. Během záruční doby probíhá výměna zboží, oprava zboží nebo vrácení platby dle záručních podmínek. Směrnice 2014/53/EU o shodě rádiových zařízení.

Více informací na www.canyon.eu/certificates

Výrobce: Asbisc Enterprises PLC, 43, Diamond Court, Kolonakiou Str, 4303, Limassol, Cyprus, Agios Athanasios, <http://canyon.eu/>

ĪSĀ PAMĀCĪBA

- Krāsains 0,96 collu LCD displejs
- Dažādu sporta veidu režīmi
- IP67 ūdensnecaurlaidīgs
- Sirdsdarbības ātruma monitors
- Saderīgs ar iOS un Android OS

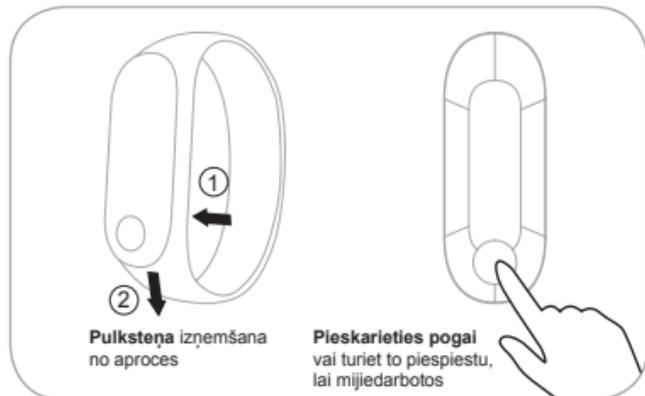
ĪEPAKOJUMĀ PILNS KOMPLEKTS

- Viedpulkstenis
- Iebūvēts akumulators
- TPU aproce
- Lietotāja rokasgrāmata
- Uzlādes komplekts

LIETOŠANA

Pirms lietošanas pārliecinieties, ka Jūsu viedpulkstenis ir pilnībā uzlādēts.

Uzlāde: izspiediet pulksteņa korpusu no aprocas. Ja tas neizdodas, saņemiet abas aprocas malas ar diviem pirkstiem un stingrāk piespiediet pie pamatnes. Pēc tam piespaužiet pulksteņa korpusu pie uzlādes komplekta un pievienojiet to pie datora USB pieslēgvietas, sienas kontaktligzdas vai enerģijas krātuves. Uzlādes progress būs redzams ekrānā. Labākai uzlādei ieteicams izmantot Canyon ražotu enerģijas krātuvi vai lādētāju.



Prasības lādētājam: 5 V / 1 A spriegums.

Uzlādes ilgums: 1–1,5 stundas atkarībā no lādēšanas avota.

Izjaukšana: turot aproci rokā, izspiediet pulksteņa korpusu no aproces. Ja tas neizdodas, saņemiet abas aproces malas ar diviem pirkstiem un stingrāk piespiediet pie pamatnes.

Salikšana: iespiediet pulksteņa korpusu aprocē.

Ieslēgšana: piespiediet un turiet apaļo sensora pogu pulksteņa korpusa priekšpusē.

Izslēgšana: piespiediet apaļo sensora pogu pulksteņa korpusa priekšpusē, lai aktivizētu ekrānu, un pēc tam tai pieskarieties vēl vairākas reizes, līdz izvēlnē parādās

uzraksts “Vairāk”. Piespiediet un turiet pogu, lai atvērtu apakšizvēlni. Pieskarieties vairākas reizes, līdz parādās uzraksts “Izslēgt”, pēc tam piespiediet un turiet pogu.

Savienošana ar viedtālruni: uzlādējiet viedpulksteni, ieslēdziet to, savā viedtālrunī aktivizējiet Bluetooth, noskenējot zemāk redzamo kvadrātķodu, lejupielādējiet un instalējiet Canyon viedtālruna lietojumprogrammu Canyon Life. Atveriet lietojumprogrammu Canyon Life -> “Bluetooth ierīces” -> “Sākt” -> no pārī savienojamo ierīču saraksta izvēlieties pulksteni -> (SB01BN) -> piespiediet “PIEVIENOT IERĪCI”, un parādīsies uzraksts, ka ierīce ir sekmīgi pievienota. Ar lietojumprogrammas palīdzību iestatiet nepieciešamo, piemēram, jūs varat ieslēgt atgādinājumus par mazkustīgumu, izvēlieties, no kurām lietojumprogrammām saņemt paziņojumus, utt.

Noskanējiet šo QR kodu, lai lejuplādētu un instalētu Canyon Life aplikāciju:



TRAUCĒJUMU NOVĒRŠANA

Problēma	Risinājums
Jūsu viedpulkstenis neieslēdzas	Pārliedzinieties, vai tas ir pilnībā uzlādēts. Pēc tam piespiediet un turiet apakšējo pogu pulkstenā korpusa priekšpusē. Ja nekās nepalīdz, sazinieties ar iegādes vietu, lai saņemtu garantijas atbalstu.
Viedtālrunis neatrod jūsu viedpulksteni	Pārliedzinieties, vai viedtālrunī ir aktivizēts Bluetooth, augstas precizitātes atrašanās vietas noteikšanas pakalpojums un Wi-Fi.
Viedtālrunis ir atklājis jūsu viedpulksteni, bet nespēj ar to savienoties	Izslēdziet un vēlreiz ieslēdziet viedpulksteni.

Ja iepriekšminētās darbības nepalīdz, sazinieties ar atbalsta dienestu Canyon tīmekļvietnē <http://canyon.eu/ask-your-question/>



DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI

Pirms ierīces izmantošanas izlasiet visus norādījumus un ievērojiet tos.

1. *Sargājiet ierīci no pārāk liela ūdens daudzuma:* šo viedpulksteni drīkst mērkst ūdenī, bet ne dziļāk par 1 m un ļoti īslaicīgi. Ar pulksteni nav atļauts peldēt.

2. *Sargājiet ierīci no karstuma:* nav atļauts tās tuvumā uzstādīt sildierīces un siltajā sezonā to ilgstoši pakļaut tiešu saules staru iedarbībai.

3. *Sargājiet ierīci no triecieniem:* neļaujiet ierīcei no vairāk nekā 0,5 m augstuma krist uz cietām virsmām.

Uzmanību! Neizmantojiet karstā ūdenī, jo tas var bojāt ierīci. Neļaujiet magnētiskajam lādētājam uzlādes laikā saskarties ar magnētisko lādētāju un citiem metāliskiem priekšmetiem, t. i., metālisko aproci.

Šis produkts nav medicīnas ierīce, tā datu precizitāte var atšķirties. Lūdzu, neizmantojiet metriku, ko tā sniedz, medicīniskās pārbaudēs.

GARANTIJAS NOSACĪJUMI

Garantijas periods sākas datumā, kad ierīce iegādāta no Canyon pilnvarotā pārdevēja.

Pirkuma datums ir uz pirkuma čeka vai norādīts pavadzīmē. Garantijas periodā preču remonts, apmaiņa vai naudas atmaksa notiek pēc Canyon ieskatiem.

Ražotājs: Asbisc Enterprises PLC, 43, Diamond Court, Kolonakiou Str, 4303, Limassol, Cyprus, Agios Athanasios. <http://canyon.eu/>

BRATARA FITNESS INTELIGENTA

- Ecran LCD colorat de 0,96 inch
- Mod Multisport
- IP67 impermeabil
- Monitor de ritm cardiac
- Compatibilitate cu iOS și sistemul de operare Android

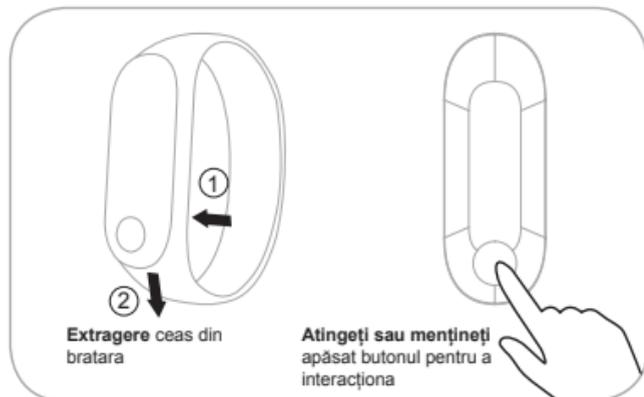
SETUL COMPLET INCLUS IN PACHET

- Smartwatch
- Baterie (incorporata)
- TPU curea
- Manual utilizator
- Kitu de încărcare

UTILIZARE

Asigurați-vă că ceasul inteligent este complet încărcat înainte de utilizare.

Încărcare: împingeți corpul ceasului din brățară. Dacă nu iese, țineți brațele laterale ale brațului cu 2 degete și apăsați mai tare în partea inferioară. Apoi fixați corpul ceasului în setul de încărcare și conectați-l la un port USB al computerului, la o priză de perete sau la o baterie externă. Procesul de încărcare va fi indicat pe ecran. Pentru o compatibilitate mai bună cu încărcarea,



este recomandabil să utilizați o baterie de Canyon.

Condiții de încărcare: 5V / 1A.

Timp de încărcare: 1-1,5 ore în funcție de sursă

Dezasamblare: În timp ce țineți mânerul cu mâna, împingeți corpul ceasului din brățară.

Asamblare: Împingeți corpul de ceas în brățară.

Pomire: apăsați și mențineți apăsat butonul sensorului rotund din partea din față a corpului ceasului.

Oprire: Apăsați butonul sensorului rotund din partea din față a corpului ceasului pentru a activa ecranul, apoi apăsați de mai multe ori pentru a vedea un element de meniu «Mai mult». Țineți apăsat butonul

pentru a intra în submeniu. Atingeți de mai multe ori până când vedeți opțiunea «Opriti alimentarea», apoi apăsați și mențineți apăsat butonul.

Conectarea la un smartphone: Încărcați smartwatch-ul, porniți-l, activați Bluetooth pe smartphone, descărcați și instalați aplicația Canyon Smart Watch Canyon Life scanând codul QR de mai jos. Deschis Aplicația Canyon Life-> „Dispozitive Bluetooth” -> „Start” -> alegeți ceasul dvs. din lista pereche dispozitive> (SB01BN) -> apăsați „ADAUGĂ DISPOZITIV” și dvs. va vedea Dispozitivul conectat cu succes. Utilizați aplicația pentru a aplica setările de care aveți nevoie, de exemplu puteți: activați memento-ul sedentar, selectați aplicațiile de la care doriți să primiți notificări etc.

Scanează acest cod QR pentru a descărca și instala aplicația Canyon Life:



DEPANARE

Problema	Solutie
Ceasul nu porneste	Asigurati-va ca este incarcat. Tineti apasat butonul de pe partea frontala a ceasului.
Dispozitivul nu este detectat	Daca nu functioneaza, contactati service-ul autorizat. Asigurati-va ca ati activat Bluetooth, GPS, Locatie si WIFI pe smartphone
Dispozitivul este detectat, dar nu se conecteaza	Opriti si reporniti ceasul inteligent.

Dacă acțiunile din lista de mai sus nu vă ajută, contactați serviciul de asistență de pe site-ul web Canyon: <http://canyon.eu/ask-your-question/>



INSTRUCTIUNI DE SIGURANTA

Citiți și urmați toate instrucțiunile înainte de a utiliza acest dispozitiv.

- 1. Protejați dispozitivul de cantități excesive de apă:** acest sistem inteligent poate fi scufundat în apă până la o adâncime maximă de 1 m pentru o perioadă foarte scurtă de timp. Este interzis să-l folosiți pentru înot
- 2. Protejați aparatul de căldură:** nu instalați dispozitivele de încălzire în apropierea acestuia și

nu expuneți la lumina directă a soarelui în timpul sezonului fierbinte pentru o perioadă lungă de timp

3. Protejați aparatul de zgârieturi: evitați să lăsați aparatul să cada de la peste 0,5 m pe suprafețe dure.

Avertizare! Nu folosiți în apă caldă. Acest lucru poate duce la deteriorarea dispozitivului! Evitați contactul între încărcătorul automat și alte obiecte metalice (adică cureaua metalică la încărcare).

Acest produs nu este un dispozitiv medical, acuratețea datelor sale poate varia. Vă rugăm să nu utilizați valorile pe care le oferă în orice examinări medicale.

GARANTIE

Perioada de garanție începe de la data cumpărării dispozitivului de la vânzătorul autorizat Canyon.

Data achiziționării este indicată în chitanța sau factura. În timpul perioadei de garanție, reparația, înlocuirea sau rambursarea plății se efectuează cu acordul Canyon.

Producator: Asbisc Enterprises PLC, 43, Diamond Court, Kolonakiou Str, 4303, Limassol, Cyprus, Agios Athanasios, <http://canyon.eu>

ФИТНЕС-ТРЕКЕР

- 0,96" цветной LCD экран
- Оптимизация под популярные виды спорта
- Водонепроницаемость IP67
- Пульсометр
- Совместимость с iOS и ОС Android

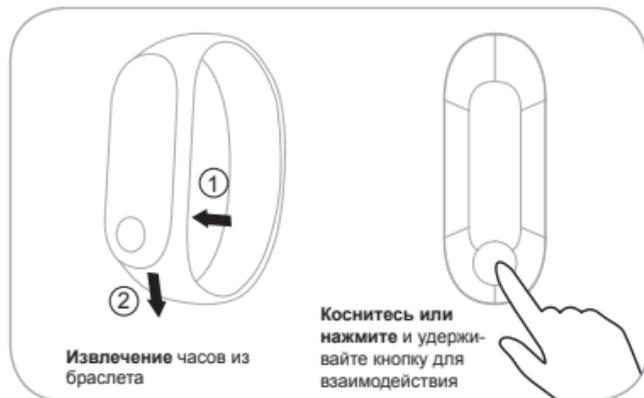
КОМПЛЕКТАЦИЯ

- Смартчасы
- Батарея (встроенная)
- TPU ремешок
- Руководство пользователя
- Комплект для подзарядки

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

Перед использованием, убедитесь, что ваши смартчасы полностью заряжены.

Зарядка: достаньте корпус часов из браслета. Если он не выходит, удерживайте браслет 2 пальцами и сильнее надавите на корпус часов. Затем вставьте часы в комплект для зарядки и подключите его к USB-порту компьютера, сетевому адаптеру или портативному аккумулятору. Прогресс зарядки будет отображаться на экране. Для лучшей со-



вместимости зарядки рекомендуется использовать портативный аккумулятор Canyon.

Требования к зарядному устройству: 5В / 1А.

Время зарядки: 1-1,5 часов в зависимости от источника питания.

Разборка: удерживая браслет рукой, достаньте корпус часов из браслета. Если он не выходит, удерживайте браслет 2 пальцами и сильнее надавите на корпус часов.

Сборка: вставьте корпус часов в браслет.

Включение: нажмите и удерживайте круглую сенсорную кнопку на лицевой стороне корпуса часов.

Выключение: нажмите круглую сенсорную кнопку

на лицевой стороне корпуса часов, чтобы активировать экран, затем коснитесь его еще несколько раз, чтобы увидеть иконку «Еще», затем нажмите и удерживайте кнопку, чтобы войти в подменю. Нажмите несколько раз, пока не увидите «Отключить питание», после нажмите и удерживайте кнопку.

Подключение к смартфону: зарядите и включите смарт-часы, после чего активируйте Bluetooth в своем смартфоне. Затем загрузите и установите приложение для смарт-часов Canyon Life, отсканировав, приведенный ниже QR-код. Откройте приложение Canyon Life -> выберите тип устройства «Bluetooth-устройство»->«Начало»-> выберите свои часы из списка (SB01BN) -> нажмите «Добавить устройство». Используйте приложение для применения необходимых настроек, например, вы можете установить напоминание о сидячем образе жизни, выбрать приложения, от которых вы хотите получать уведомления, и т.д.

Отсканируйте этот QR-код, чтобы загрузить и установить приложение Canyon Life:



ХАРАКТЕРИСТИКИ

Время: Время, дата и уровень заряда батареи показаны на циферблате часов. Время будет синхронизировано со временем вашего устройства после подключения к нему. Время не может быть установлено на фитнес-браслет.

Статусное меню: Показывает количество пройденных шагов пользователя (ежедневно), расстояние и потребление калорий.

Пульс: Выберите функцию сердечного ритма, чтобы контролировать ваш пульс.

Режим Мульти-спорт: Нажмите и удерживайте кнопку на интерфейсе спортивного режима, чтобы открыть страницу выбора спорта. Существует пять спортивных режимов: бег на улице и в помещении, езда на велосипеде, спортивная ходьба и упражнения. Нажмите и удерживайте кнопку в выбранном режиме для записи времени тренировки и подсчета сожженных калорий. Нажмите еще раз, чтобы сделать паузу, или нажмите и удерживайте, чтобы вернуться назад.

Погода: Прогноз погоды в режиме реального времени будет синхронизироваться с данными вашего устройства и отображаться в интерфейсе отображения времени. Фитнесс-браслет должен быть подключен к приложению и должна быть

активирована функция GPS.

Другие функции:

Не беспокоить: нажмите и удерживайте, чтобы отменить функцию или включить вибрацию;

Управление музыкой: нажмите и удерживайте для входа в панель управления музыкой, нажмите для переключения или нажмите и удерживайте для подтверждения;

Таймер: нажмите и удерживайте, чтобы войти в таймер или нажмите, чтобы сделать паузу/запустить;

Найти мой телефон: нажмите и удерживайте в течение 5 секунд, чтобы войти в режим поиска телефона → нажмите, чтобы запустить → поиск телефона с помощью рингтона и вибрации → нажмите и удерживайте, чтобы остановить. Пожалуйста, убедитесь, что телефон и фитнес-браслет подключены и находятся в пределах диапазона действия.

Настройки:

Выключить: нажмите и удерживайте для выключения, нажмите для переключения;

Сброс: нажмите и удерживайте для сброса, нажмите для переключения;

Об этом устройстве: нажмите и удерживайте, чтобы проверить версию прошивки, BT MAC-адрес, нажмите и удерживайте, чтобы вернуться или вернуться спустя пять секунд.

Прочее: оповещение о низком заряде батареи, будильник, напоминание о длительном сидении, отображение входящего вызова, фото с помощью взмаха руки, уведомления о текстовых сообщениях, WhatsApp, Facebook и другие.

УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Проблема	Решение
Ваш фитнес-трекер не включается	Убедитесь, что он полностью заряжен. Затем нажмите и удерживайте круглую кнопку на лицевой стороне корпуса часов. Если ничего не помогает, пожалуйста, свяжитесь с магазином, где была сделана покупка, для гарантийной поддержки.
Ваш фитнес-трекер не обнаружен смартфоном.	Убедитесь, что вы активировали Bluetooth, GPS, службы определения местоположения с высокой точностью, WiFi на вашем смартфоне.
Ваш фитнес-трекер обнаружен смартфоном, но не удается подключиться.	Выключите фитнес-трекер и затем включите его снова.

Если действия из вышеперечисленного списка не помогли, обратитесь в службу поддержки на веб-сайте Canyon:

<http://canyon.eu/ask-your-question/>



ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

Прочитайте и следуйте всем инструкциям перед использованием этого устройства.

- 1. Защищайте устройство от чрезмерного количества воды:** эти смартчасы могут быть погружены в воду на максимальную глубину до 1 м на очень короткое время. Запрещено использовать их во время плавания.
- 2. Защищайте устройство от нагревания:** не устанавливайте нагревательные приборы рядом с ним и не подвергайте длительное время воздействию прямых солнечных лучей в жаркое время года.
- 3. Защищайте устройство от ударов:** не допускайте падения устройства на твердую поверхность с высоты более 0,5 м.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Не используйте в горячей воде. Это может привести к повреждению устройства! Избегайте контакта между магнитным

зарядным устройством и другими металлическими предметами (т.е. металлическим ремешком при зарядке).

Этот продукт не является медицинским прибором. Результаты измерений не могут использоваться в качестве результатов медицинских исследований

ГАРАНТИЯ

Гарантийный срок исчисляется со дня покупки товара у авторизованного Продавца Canyon. За дату покупки принимается дата, указанная на Вашем товарном чеке или же на транспортной накладной. В течение гарантийного периода ремонт, замена либо возврат средств за покупку производится на усмотрение Canyon. Для предоставления гарантийного обслуживания товар должен быть возвращен Продавцу на место покупки вместе с доказательством покупки (чек или транспортная накладная). Гарантия 1 год с момента приобретения товара потребителем. Срок службы 1 год. Дополнительная информация об использовании и гарантии доступна на сайте

<http://canyon.ru/usloviya-garantii/>

Производитель: Asbisc Enterprises PLC, Кипр, Лимассол 4103, Даймонд Корт, ул. Колонакиу 43, Агиос Атанасиос. <http://canyon.ru>

Импортер в Российской Федерации: ООО «АСБИС», 129515, г. Москва, ул. Академика Королева, дом 13, стр. 1, тел. +7 495 775 06 41.

Утилизация: Сдавайте использованные электронные изделия, аккумуляторы и упаковочные материалы в специальные пункты сбора.

Дата изготовления нанесена на упаковке.

INTELIGENTNÝ FITNES NÁRAMOK

- Farebný 0,96" LCD displej
- Režim viacerých športov
- IP67, vodotesné
- Monitor tepovej frekvencie
- Kompatibilné so systémami iOS a Android

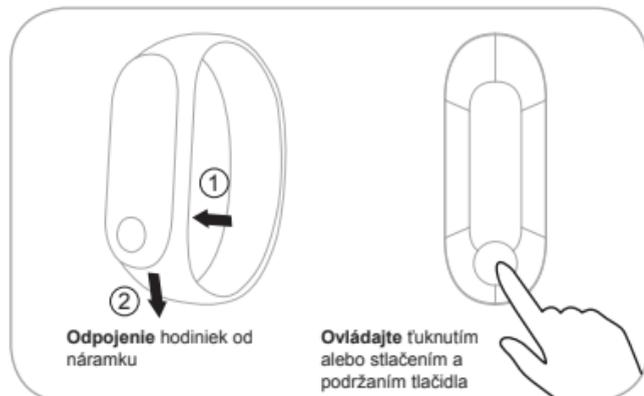
ÚPLNÝ OBSAH BALENIA

- Inteligentné hodinky
- Náramok z TPU
- Batéria (vstavaná)
- Návod na obsluhu
- Nabíjacia súprava

POUŽITIE

Pred použitím zabezpečte, aby boli inteligentné hodinky úplne nabité.

Nabíjanie: Telo hodinek vytiahnite z náramku. Ak to nejde, uchopte strany náramku dvoma prstami a silnejšie zatlačte na spodnú časť hodinek, ktorú pripojíte k USB portu na počítači, napájaciemu adaptéru alebo externej batérii. Priebeh nabíjania sa bude zobrazovať na displeji. Pre zaistenie lepšej kompatibility pri nabíjaní odporúčame používať externú batériu značky Canyon.



Požiadavky na nabíjanie: 5 V / 1 A

Doba nabíjania: 1 – 1,5 hodín v závislosti od použitého zdroja.

Rozloženie: Náramok uchopte do ruky a telo hodinek z neho vysuňte.

Zloženie: Telo hodinek zatlačte do náramku.

Zapnutie: Podržte stlačené okrúhle sensorové tlačidlo na prednej strane tela hodinek.

Vypnutie: Na aktiváciu displeja stlačte sensorové tlačidlo označené krúžkom na prednej strane tela hodinek. Potom naň niekoľkokrát ťuknite, pokiaľ sa nezobrazí položka „Viac“. Stlačením a podržaním tlačidla vstúpíte do podradenej ponuky. Ťuknite

niekoľkokrát, pokiaľ sa nezobrazí položka „Vypnúť“. Potom tlačidlo stlačte a podržte stlačené.

Pripojenie k smartfónu: Hodinky nabite, zapnite, na smartfóne aktivujte Bluetooth, a naskenovaním kódu QR uvedeného nižšie si prevezmite aplikáciu Canyon Life pre inteligentné hodinky Canyon a nainštalujte ju. Spustíte aplikáciu Canyon Life -> „Zariadenia Bluetooth“ -> „Štart“ -> vyberte hodinky zo zoznamu párovaných zariadení -> (SB01BN) -> stlačte „PRIDAŤ ZARIADENIE“ a zobrazí sa informácia o úspešnom pripojení zariadenia. Aplikáciu použite na vykonanie potrebných nastavení. Napríklad môžete zapnúť pripomenutie dlhodobého sedenia, vybrať aplikácie, z ktorých chcete dostávať oznámenia atď.

Nasnímajte tento QR kód, prevezmite si aplikáciu Canyon Life a nainštalujte ju:



RIEŠENIE PROBLÉMOV

Problém	Riešenie
Inteligentné hodinky sa nezapnú.	Skontrolujte, či sú úplne nabité. Potom podržte stlačené okrúhle tlačidlo na prednej strane tela hodínok. Ak nič nepomáha, obráťte sa na predajcu a požiadajte o záručnú podporu.
Smartfón nedokáže rozpoznať inteligentné hodinky.	Skontrolujte, či ste na svojom smartfóne aktivovali Bluetooth, GPS, služby zisťovania polohy s vysokou presnosťou a Wi-Fi.
Smartfón rozpoznal inteligentné hodinky, ale nedokáže sa k nim pripojiť.	Inteligentné hodinky vypnite a opätovne zapnite.

Ak vyššie uvedené opatrenia nepomohli, obráťte sa na podporu na webovej stránke spoločnosti Canyon: <http://canyon.sk/spytajte-sa/>



BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

Skôr, než začnete toto zariadenie používať, si prečítajte všetky pokyny a dodržujte ich.

- 1. Zariadenie chráňte pred nadmerným množstvom vody:** tieto inteligentné hodinky možno ponoriť do vody do hĺbky maximálne 1 m na veľmi krátky čas. Nesmú sa používať pri plávaní.
- 2. Zariadenie chráňte pred teplom:** do jeho blízkosti neinštalujte ohrievače a v lete ho dlhodobo nevystavujte priamemu slnečnému žiareniu.
- 3. Zariadenie chráňte pred rozbitím:** zabráňte jeho pádom z výšky nad 0,5 m na tvrdé povrchy.

VAROVANIE! Nepoužívajte v horúcej vode. Zariadenie by sa mohlo vážne poškodiť! Pri nabíjaní sa vyhýbajte kontaktu magnetickej nabíjačky s inými kovovými predmetmi (napr. kovovým náramkom).

Tento výrobok nie je lekárskeho prístrojom. Presnosť jeho údajov sa môže líšiť. Údaje namerané týmto prístrojom nepoužívajte ako podklady pre žiadne lekárske vyšetrenia.

ZÁRUČNÉ PODMIENKY

Záručná doba začína plynúť dňom zakúpenia produktu

u autorizovaného predajcu značky Canyon. Dátum zakúpenia je uvedený na pokladničnom bloku alebo na dodacom liste. O opravách, výmene alebo vrátení peňazí počas záručnej doby rozhoduje spoločnosť Canyon. Aby ste si mohli uplatniť záruku, budete musieť produkt vrátiť predajcovi, u ktorého ste si ho zakúpili, spolu s dokladom o kúpe (pokladničný blok alebo dodací list). Ďalšie informácie týkajúce sa používania a záručných podmienok sú dostupné na nasledujúcej stránke: <http://canyon.sk/prehlasenia-o-zaruke/>

Výrobca: Asbisc Enterprises PLC, 43, Diamond Court, Kolonakiou Str, 4303, Limassol, Cyprus, Agios Athanasios, <http://canyon.eu/>

Likvidácia: Použité elektronické výrobky, batérie a obaly odnesť na zberné miesta, kde budú zrecyklované.

ФІТНЕС-БРАСЛЕТ

- Кольоровий LCD-екран 0,96 дюймів
- Оптимізація під популярні види спорту
- Рівень водонепроникності IP67
- Пульсометр
- Сумісність з iOS та Android

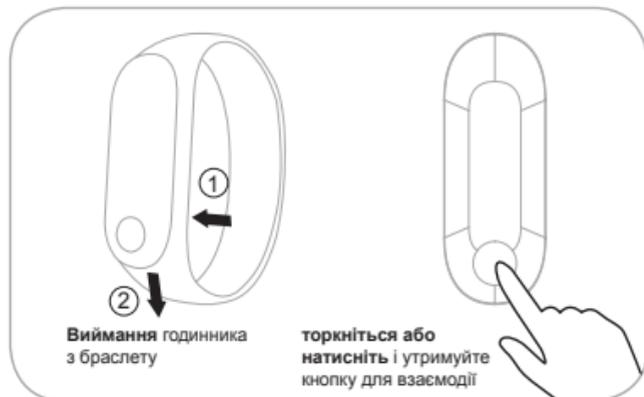
КОМПЛЕКТАЦІЯ

- Смарт-годинник
- Батарея (вбудована)
- Браслет з ТПУ
- Посібник користувача, 1 шт.
- Комплект для зарядки

ВИКОРИСТАННЯ

Перед використанням, переконайтесь, що ваш смартгодинник повністю заряджений.

Зарядження: дістаньте корпус годинника з браслету. Якщо не виходить, утримуйте браслет 2 пальцями та сильніше натисніть на корпус годинника. Потім вставте годинник у комплект для зарядження та підключіть його до USB-порту комп'ютера, мережевого адаптеру, чи портативного акумулятора. Прогрес зарядження буде відображатись на екрані. Для кращої сумісності зарядки рекомендується викорис-



товувати портативний акумулятор Canuon.

Вимога до зарядного пристрою: 5В /1А

Тривалість зарядки: 1-1,5 годин в залежності від джерела живлення.

Розбирання: утримуючи браслет рукою, дістаньте корпус годинника з браслету. Якщо він не виходить, утримуйте браслет 2 пальцями і сильніше натисніть на корпус годинника.

Збірка: вставте корпус годинника в браслет.

Ввімкнення: натисніть і утримуйте круглу сенсорну кнопку на лицьовій стороні корпусу годинника.

Вимкнення: натисніть круглу сенсорну кнопку на лицьовій стороні корпусу годинника, щоб активува-

ти екран, потім торкніться його ще кілька разів, щоб побачити іконку «Ще», потім натисніть і утримуйте кнопку, щоб увійти до підменю. Натисніть кілька разів, поки не побачите «Вимкнути живлення», після чого натисніть та утримуйте кнопку.

Підключення до смартфона: зарядіть та увімкніть смарт-годинник, активуйте на своєму смартфоні Bluetooth, завантажте та встановіть додаток Canyon Life для смарт-годинників Canyon, відсканувавши QR-код нижче. Відкрийте додаток Canyon Life і виберіть «Bluetooth-пристрій» -> «Почати» -> оберіть свій годинник зі списку пристроїв для з'єднання (SB01BN) -> натисніть «Додати пристрій», після чого ви побачите, що пристрій успішно підключено. Використовуйте додаток для встановлення необхідних налаштувань, наприклад, ви можете встановити нагадування щодо надмірного сидіння, обрати додатки, від яких ви хочете отримувати повідомлення.

Відскануйте цей QR-код для завантаження та встановлення додатка Canyon Life:



ХАРАКТЕРИСТИКИ

Час: Час, дата і рівень заряду батареї показані на циферблаті годинника. Після підключення до смартфона час синхронізується із пристроєм. Час неможливо встановити на фітнес-браслет.

Статусне меню: Показує кількість пройдених кроків (щодня), відстань та споживання калорій.

Пульт: Виберіть функцію серцевого ритму для вимірювання пульсу.

Режим Мульти-спорт: Натисніть і утримуйте кнопку на інтерфейсі спортивного режиму для вибору виду спорту. Існує п'ять спортивних режимів: біг на вулиці і в приміщенні, їзда на велосипеді, спортивна ходьба і тренування. Натисніть і утримуйте кнопку в обраному режимі для запису часу тренування і підрахунку спалених калорій. Натисніть ще раз, щоб зробити паузу, або натисніть і утримуйте, щоб повернутися назад.

Погода: Прогноз погоди в режимі реального часу синхронізується з даними вашого пристрою і відображається в інтерфейсі відображення часу. Фітнес -браслет повинен бути підключений до додатка та має бути активована функція GPS.

Інші функції:

Не турбувати: натисніть і утримуйте, щоб скасу-

вати функцію або включити вібрацію;

Управління музикою: натисніть і утримуйте для входу в меню управління музикою, натисніть для перемикання або натисніть і утримуйте для підтвердження;

Таймер: натисніть і утримуйте, щоб увійти в таймер або натисніть, щоб зробити паузу / запустити;

Знайти мій телефон: натисніть і утримуйте протягом 5 секунд, щоб увійти в режим пошуку телефону → натисніть, щоб запустити → пошук телефону за допомогою рінгтона і вібрації → натисніть і утримуйте, щоб зупинити. Будь ласка, переконайтеся, що телефон і фітнес-браслет підключені і знаходяться в межах діапазону дії.

Налаштування:

Вимкнути: натисніть і утримуйте, щоб вимкнути, або натисніть для перемикання;

Скидання: натисніть і утримуйте для скидання, або натисніть для перемикання;

Інформація про пристрій: натисніть і утримуйте, щоб перевірити версію прошивки, BT MAC-адресу, або натисніть і утримуйте, щоб повернутися або повернутися назад через п'ять секунд.

Інше: оповіщення про низький заряд батареї, будильник, нагадування при тривалому сидінні,

відображення вхідного дзвінка, фото за помахом руки, оповіщення щодо текстових повідомлень, WhatsApp, Facebook та інших.

УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

Проблема	Рішення
Фітнес-трекер не вмикається	Переконайтеся, що фітнес-трекер повністю заряджений. Потім натисніть і утримуйте круглу кнопку на передній панелі корпусу годинника. Якщо нічого не допомагає, зв'яжіться з магазином, у якому ви придбали смарт-годинник, для одержання гарантійної підтримки.
Смартфон не знаходить фітнес-трекер	Переконайтеся, що на вашому смартфоні активовані Bluetooth, GPS та Wi-Fi.
Смартфон знаходить фітнес-трекер, але не з'єднується з ним	Вимкніть фітнес-трекер і знов увімкніть його

Якщо вищезазначені дії не допомагають у вирішенні проблеми, зверніться, будь ласка, у службу підтримки на сайті Canyon: <https://canyon.ua/tech-support-ua/>



ТЕХНІКА БЕЗПЕКИ

Перед використанням цього пристрою ознайомтеся з усіма інструкціями та дотримуйтесь їх.

- 1. Захищайте пристрій від впливу надмірної кількості води:* цей смарт-годинник можна занурювати у воду на глибину не більше 1 м на дуже короткий час. Годинник не можна використовувати під час плавання.
- 2. Захищайте пристрій від впливу тепла:* не розміщуйте годинник поруч з нагрівальними приладами та не піддавайте його тривалому впливу прямих сонячних променів у спекотливу погоду.
- 3. Захищайте пристрій від ударів:* Запобігайте падінню пристрою на тверді поверхні з висоти понад 0,5 м.

УВАГА! Не використовуйте годинник у гарячій воді. Це може призвести до його пошкодження! Уникайте контакту між магнітним зарядним пристроєм та іншими металевими предметами.

Цей продукт не є медичним приладом. Отримані результати не можуть бути використані в якості результатів медичних досліджень.

ГАРАНТІЙНІ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ

Гарантійний період починається з моменту придбання товару у авторизованого Продавця Canyon. Дата покупки вказана у вашому товарному чеку чи у накладній. Впродовж гарантійного періоду ремонт, заміна або повернення коштів за покупку проводиться на розсуд Canyon. Для надання гарантійного обслуговування товар повинен бути повернутий Продавцю на місце покупки разом із підтвердженням купівлі (чек або накладна). Гарантія 1 рік з моменту придбання товару споживачем. Термін служби 1 рік. Додаткова інформація про використання та гарантії доступна на сайті

<https://canyon.ua/garantiyni-umovy/>

Виробник: Asbisc Enterprises PLC, Кіпр, Лімасол, 4103, Дайамонд Корт, вул. Колонакі 43, Агіос Атанасіос, <http://canyon.eu/>

Імпортер в Україні: ТОВ ПІІ «АСБІС-Україна», 03061, м. Київ, вул. Газова, будинок 30, тел. +38 044 455 44 11 <https://canyon.ua/>

Warranty card

Гаранционна карта | Záruční list | Jótállási jegy | Garantijas karte | Card de garantie | Гарантийный талон | Záručný list | Гарантійний талон

Product: _____

Model name: _____

Serial No.: _____

Purchase date: _____

Dealer: _____



Dealer stamp

Customer signature

www.canyon.eu



All other products names and trademarks are property of their respective owners

